



**10 years of creative achievements and emotions!**



10 years ago: BellyButton took its first steps out into the world. Motus is already 10 years old! Only 10 years ago on that infamous September 11, 2001 morning, BellyButton, the company's initial production, began its first rehearsal. The company is very proud of all its significant achievements. We will be telling you more about our anniversary later on in the season.



**Motus in Mexico: a summer in puppetland!**

Last July, Motus gave six performances of Ombiguito/BellyButton as part of the 26th edition of the FIT Rosete Aranda festival in three Mexican cities where the production met with great success.



Invited by the festival, coartistic director Hélène Ducharme gave a week of puppet writing and directing workshops to 28 participants from 12 Mexican States and took part in the second international "Los Titeres en la Educación por la Paz" conference (puppets as peace education tools).



**BaObab is on the road... once again**

Baobab is back on tour in French and English. The current season began in St-Bruno, Quebec on October 2 and will also move on to English Canada at the Vertigo Theatre Center in Calgary and the Young People's Theatre in Toronto. It will also tour New York State, New Jersey, Massachusetts, Ohio and finally Michigan in the US. Some 100 performances are slated!



**A new Amondo is joining the cast**

We would like to extend a warm welcome to Mireille Tawfik as she joins the cast. Our dear Amondo and Mireille will be taking each other on tour both at home and abroad in the US. Break a leg Mireille!

**And, to begin our second decade,  
a new production in the works**



## Already a first residency for Motus this season at Théâtre de la Ville, for *Dans les yeux de mon père* (In my father's eyes)

The season's first creative residency in mid-September was held at Théâtre de la Ville, our inspiring and wonderful partner. The work focused on the next production *Dans les yeux de mon père* (working title).

The next creative stage of this production will take place during a residency at Maison de la Culture Mercier and help develop a fertile collaboration with Norma Miranda, director of [Vision Inter-Cultures](#), a Longueuil-based organization that has some 20 years of expertise in promoting intercultural bridge-building, a theme that is part of our *Dans les yeux de mon père* project.

Joining the project is Mexican actor and colleague Ernesto García who took part last season in our CEUVOZ (Centro de Estudios para el Uso de la Voz) cooperation project led by Mexican actress Luisa Huertas. *Dans les yeux de mon père* is the story of Luna and her father Pablo. Forced to leave his daughter, his family and his homeland, he emigrates to a new country in view of rebuilding the family's life. There he discovers a world that is completely different from his own. People move vertically up and down. They don't look like him and speak a strange language. Luna, with her fertile imagination, takes audiences into her father's journey as he conquers this new world.



Last spring residency at la TOHU

*Dans les yeux de mon père*, a work-in-progress with aerialists, actors and puppets, including shadow puppets!

## The return of *Tiger by the Tail*: a Motus – FiguraT S.C. coproduction

In the near future, Motus will be on a new Mexican endeavour by coproducing *Tiger by the Tail* by The Tail/ BerrRRrinche with the [FiguraT S.C.](#) puppet company headed by Emmanuel Márquez. Involved are two new versions of *Tiger by the Tail* created by Motus in 2004, one in English and the other in Spanish.

The cast will feature three Mexican actors and three Mexican designers (set design, costume and music) in addition to playwright and director Hélène Ducharme, puppet designer Claude Rodrigue, lighting designer Michel St-Amand and of course the superb shadow puppets of Jean Cummings.



Claude Rodrigue and her Mexican assistants.

The Spanish version will open at Teatro Isabela Corona in Mexico City, a playhouse managed by FiguraT S. C. while the full English version will open in Austin, Texas on January 19, 2012 as it is part of the official IPAY 2012 selection.

**Everyone at Motus wishes you a great season!**

Artistic co-directors: Hélène Ducharme and Sylvain Massé  
General Manager: Hélène Ducharme  
Administrative assistant: Jean-François Ouellet  
Tour Marketing and Communications: Marie-France Bruyère  
Assistant: Danyèle Fortin  
Technical Directors and Stage Managers: Marcin Bunar, Michel St-Amand and Guillaume Bloch.

You can also stay in touch with us on [Facebook](#)

Tel.: 450-616-1427 Fax: 450-616-1927 [www.theatremotus.com](http://www.theatremotus.com) [info@theatremotus.com](mailto:info@theatremotus.com)